

Il-Ġurnal Uffiċjali L 56 I tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 66

23 ta' Frar 2023

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (UE) 2023/407 tat-23 ta' Frar 2023 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja** 1

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/408 tat-23 ta' Frar 2023 li temenda d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja** 4

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li generalment huma validi ghal perjodu limitat.
It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2023/407

tat-23 ta' Frar 2023

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Fit-18 ta' Jannar 2012, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2013/255/PESK ⁽¹⁾ u r-Regolament (UE) Nru 36/2012 ⁽²⁾ dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja, skont l-adozzjoni tal-konkluzjonijiet tal-Kunsill li fihom il-Kunsill ikkundanna l-vjolenza u l-ksur gravi mifrux u sistematiku tad-drittijiet tal-bniedem fis-Sirja.
- (2) Fid-dawl tas-sitwazzjoni li qed tmur għall-aghār fis-Sirja u l-ksur mifrux u sistematiku tad-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali, inkluż l-użu ta' armi kimiċi kontra l-popolazzjoni ċivili, il-Kunsill kompli jżid l-ismijiet mal-lista ta' persuni u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi tal-Unjoni.
- (3) It-terremot tragiku tas-6 ta' Frar 2023 iggrava l-kundizzjonijiet imwiegħra u zied it-tbatija tal-popolazzjoni Sirjana.
- (4) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tad-9 ta' Frar 2023, il-Kunsill Ewropew afferma mill-ġdid ir-rieda tal-Unjoni li tippovdi aktar assistenza biex ittaffi t-tbatija fir-reġjuni affettwati kollha. Huwa appella lil kulhadd biex jiżgura l-aċċess umanitarju għall-vittmi tat-terremot fis-Sirja irrISPETTIVAMENT minn fejn jinsabu u appella lill-komunità umanitarja, taht l-awspiċċi tan-Nazzjonijiet Uniti, biex tiżgura t-twassil rapidu tal-ġhajjnuna.
- (5) Il-miżuri restrittivi tal-Unjoni, inklużi dawk adottati fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja, mhumiex maħsuba biex jostakolaw u lanqas jimpedixxu l-provvista ta' ġhajjnuna umanitarja lil persuni fil-bżonn. Il-kummerċ fil-maġġoranza tas-setturi bejn l-Unjoni u s-Sirja – inkluż fl-ikel u l-mediċini – mhuwiex ristrett mill-miżuri restrittivi adottati mill-Kunsill fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja. Barra minn hekk, fir-rigward ta' miżuri individwali, hemm eċċezzjonijiet fis-sehħ biex jippermettu li fondi u riżorsi ekonomiċi jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-persuni u l-entitajiet ddeżinjati, meta tali fondi u riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa biss għall-fini ta' għoti tal-ġhajjnuna umanitarja fis-Sirja jew tal-assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. F'ċerti każijiet, hija meħtieġa awtorizzazzjoni minn qabel mill-awtorità kompetenti nazzjonali rilevanti.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK tal-31 ta' Mejju 2013 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 tat-18 ta' Jannar 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja u li thassar ir-Regolament (UE) Nru 442/2011 (ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1).

- (6) Sabiex ikun hemm rispons għall-urgenza tal-kriżi umanitarja fis-Sirja aggravata mit-terremot u bil-hsieb li jiġi ffaċilitat it-twassil rapidu tal-ghajnuna, huwa xieraq li tiġi introdotta eżenzjoni għall-iffriżar tal-assi tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi u l-entitajiet ddeżinjati, u għar-restrizzjonijiet fuq it-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' fondi u riżorsi ekonomiċi lillhom, għall-benefiċċju ta' organizzazzjonijiet internazzjonali u ċerti kategoriji definiti ta' atturi involuti fl-attivitajiet umanitarji u għal perjodu inizjali ta' sitt xhur.
- (7) L-emendi inkluzi f'dan ir-Regolament jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u għalhekk hija meħtieġa azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni sabiex dawn jiġu implimentati, b'mod partikolari bil-hsieb li jiġi żgurat l-applikazzjoni uniformi tagħhom fl-Istati Membri kollha.
- (8) Għalhekk ir-Regolament (UE) Nru 36/2012 jenħtieġ li jiġi emendat skont dan,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 16a tar-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 16a

1. Il-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 14(1) u (2) ma għandhomx japplikaw sal-25 ta' Awwissu 2023 għat-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi neċessarji biex jiġi żgurat it-twassil fil-hin tal-assistenza umanitarja jew biex jiġu appoġġati attivitajiet oħra li jappoġġaw il-htigijiet bażiċi tal-bniedem meta tali assistenza u attivitajiet oħra jitwettqu minn:

- (a) in-Nazzjonijiet Uniti, inkluzi l-programmi, il-fondi u l-entitajiet u l-korpi l-oħra tagħha, kif ukoll l-aġenziji speċjalizzati u l-organizzazzjonijiet relatati tagħha;
- (b) organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (c) organizzazzjonijiet umanitarji li jkollhom status ta' osservatur fl-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti u membri ta' daww l-organizzazzjonijiet umanitarji;
- (d) organizzazzjonijiet nongovernattivi ffinanzjati b'mod bilaterali jew multilaterali li jipparteċipaw fil-Pjanijiet ta' Rispons Umanitarju tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Pjanijiet ta' Rispons għar-Refuġjati, appelli oħra tan-Nazzjonijiet Uniti jew raggruppamenti umanitarji kkoordinati mill-Uffiċċju għall-Koordinazzjoni tal-Affarijiet Umanitarji (United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, OCHA);
- (e) korpi pubbliċi jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li jirċievu finanzjament pubbliku mill-Unjoni jew mill-Istati Membri biex jiżguraw it-twassil fil-hin tal-assistenza umanitarja jew biex jappoġġaw attivitajiet oħra li jappoġġaw il-htigijiet bażiċi tal-bniedem għall-popolazzjoni ċivili fis-Sirja;
- (f) meta mhux koperti mill-paragrafi (a) sa (d), l-organizzazzjonijiet u l-aġenziji li huma vvalutati skont il-pilastru mill-Unjoni u li magħhom l-Unjoni tkun iffirmit ftehim qafas ta' shubija finanzjarja li abbażi tiegħu l-organizzazzjonijiet u l-aġenziji jaġixxu bhala shab umanitarji tal-Unjoni;
- (g) l-organizzazzjonijiet u l-aġenziji li lillhom l-Unjoni tkun tat iċ-Ċertifikat ta' Shubija Umanitarja jew li jkunu ċċertifikati jew rikonoxxuti minn Stat Membru f'konformità ma' proċeduri nazzjonali;
- (h) aġenziji speċjalizzati tal-Istati Membri; jew minn
- (i) l-impjegati, il-benefiċjarji, is-sussidjarji, jew is-shab ta' implimentazzjoni tal-entitajiet imsemmija fil-punti (a) sa (h) waqt li, u sa fejn, ikunu qed jaġixxu f'dawk il-kapaċitajiet.

2. Il-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 14(2) ma għandhiex tapplika għal fondi jew riżorsi ekonomiċi mqieghda għad-dispożizzjoni minn korpi pubbliċi jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li jirċievu finanzjament pubbliku mill-Unjoni jew mill-Istati Membri biex jipprovdu l-ghajnuna umanitarja fis-Sirja jew l-assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja meta l-provvista ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi hija f'konformità mal-Artikolu 6a(1).

3. Fil-każijiet mhux koperti mill-paragrafi 1 u 2, u permezz ta' deroga mill-Artikolu 14(2), l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, kif identifikata fis-siti web elenkati fl-Anness III, tista' tawtorizza t-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, skont it-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali u speċifiċi li tqis xierqa, dment li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa għall-ghan uniku li tingħata l-ghajnuna umanitarja fis-Sirja jew l-assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.

4. Fil-każijiet mhux koperti mill-paragrafi 1 u 2, u permezz ta' deroga mill-Artikolu 14(1), l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru, kif identifikata fis-siti web elenkati fl-Anness III, tista' tawtorizza r-rilaxx ta' certi fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati, skont it-termini u l-kundizzjonijiet ġenerali u speċifiċi li tqis xierqa, dment li:

- (a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa għall-ghan uniku li tingħata l-għajjnuna umanitarja fis-Sirja jew l-assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja; u
- (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi jiġu rilaxxati lin-NU għall-fini tat-twassil jew il-facilitazzjoni tal-assistenza fis-Sirja f'konformità mal-Pjan ta' Rispons Umanitarju Sirjan jew kull pjan suċċessur ikkoordinat min-NU.

5. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kull awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafi 3 u 4 ta' dan l-Artikolu fi żmien ġimagħtejn minn kull awtorizzazzjoni mogħtija.”

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Frar 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
J. ROSWALL

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2023/408

tat-23 ta' Frar 2023

li temenda d-Deciżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Mejju 2013, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2013/255/PESK ⁽¹⁾.
- (2) Il-Kunsill jibqa' serjament imhasseb dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja. Wara aktar minn deċennju, il-kunflitt fis-Sirja għadu 'l bogħod milli jintemm u għadu sors ta' tbatija u instabbiltà. It-terremot traġiku tas-6 ta' Frar 2023 ikompli jżid it-tbatija tal-popolazzjoni Sirjana.
- (3) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tad-9 ta' Frar 2023, il-Kunsill Ewropew estenda l-kondoljanzi profondi tiegħu lill-vittmi tat-terremot traġiku tas-6 ta' Frar 2023 u esprima s-solidarjetà tiegħu mal-poplu ta' Turkija u s-Sirja. Il-Kunsill Ewropew afferma mill-ġdid li l-Unjoni tinsab lesta li ttiprovdi aktar assistenza biex ittaffi t-tbatija fir-reġjuni affettwati kollha. Huwa appella lil kulhadd biex jiżgura l-aċċess umanitarju għall-vittmi tat-terremot fis-Sirja irrispettivament minn fejn jinsabu u appella lill-komunità umanitarja, taht il-patroċinju tan-Nazzjonijiet Uniti, biex tiżgura t-twassil rapidu tal-għajnuna.
- (4) Fil-konkluzjonijiet tiegħu tal-20 ta' Mejju 2021 dwar il-"Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-azzjoni umanitarja tal-UE: sfidi ġodda, l-istess prinċipji", il-Kunsill afferma mill-ġdid l-impenn tiegħu li jevita u fejn ma jistax jagħmel dan, itaffi kemm jista' jkun kwalunkwe impatt negattiv potenzjali mhux intenzjonat tal-miżuri restrittivi tal-Unjoni fuq azzjoni umanitarja msejsa fuq il-prinċipji. Il-Kunsill tenna li l-miżuri restrittivi tal-Unjoni jikkonformaw mal-obbligi kollha skont id-dritt internazzjonali, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, id-dritt umanitarju internazzjonali u d-dritt internazzjonali dwar ir-refugjati. Huwa ssottolinja l-importanza li l-prinċipji umanitarji u d-dritt umanitarju internazzjonali jiġu rispettati b'mod sħiħ fil-politika ta' sanzjonijiet tal-Unjoni, inkluż permezz tal-inklużjoni konsistenti ta' eċċezzjonijiet umanitarji fir-reġimi ta' miżuri restrittivi fejn rilevanti, u billi jiġi żgurat li jkun hemm qafas effettiv biex jintuza f'dawn l-eċċezzjonijiet minn organizzazzjonijiet umanitarji.
- (5) Il-Kunsill ifakkar li l-miżuri restrittivi tal-Unjoni, inkluż dawk adottati fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja, mhumiex maħsuba biex jostakolaw u lanqas jimpedixxu l-provvista ta' għajnuna umanitarja, inkluż l-assistenza medika. Il-maġġoranza tas-setturi – inkluż l-ikel, il-medicini, u t-tagħmir mediku – mhumiex fil-mira tal-miżuri restrittivi adottati fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja. Barra minn hekk, fir-rigward ta' miżuri individwali, diġà hemm eċċezzjonijiet fis-seħh li jippermettu li fondi u riżorsi ekonomiċi jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-persuni u l-entitajiet ddeżinjati, meta tali fondi u riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa biss għall-fini ta' għoti tal-għajnuna umanitarja fis-Sirja jew tal-assistenza lill-popolazzjoni civili fis-Sirja. F'ċerti każijiet, hija meħtieġa awtorizzazzjoni minn qabel mill-awtorità kompetenti nazzjonali rilevanti.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK tal-31 ta' Mejju 2013 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja (ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14).

- (6) Fid-dawl tal-gravità tal-kriżi umanitarja fis-Sirja aggravata mit-terremot, u bil-hsieb li jiġi ffaċilitat it-twassil rapidu tal-ghajjnuna, huwa xieraq li tiġi introdotta eżenzjoni għall-iffriżar tal-assi tal-persuni fiżiċi u ġuridici u l-entitajiet ddeżinjati, u għar-restrizzjonijiet fuq it-tqegħid għad-dispożizzjoni ta' fondi u riżorsi ekonomiċi lilhom, għall-benefiċċju ta' organizzazzjonijiet internazzjonali u ċerti kategoriji definiti ta' atturi involuti fl-attivitajiet umanitarji. Jenhtieg li din l-eżenzjoni tapplika għal perjodu inizjali ta' sitt xhur u ma tirrikjedix awtorizzazzjoni minn qabel mill-awtorità kompetenti nazzjonali rilevanti.
- (7) Hija neċessarja azzjoni ulterjuri mill-Unjoni sabiex jiġu implimentati ċerti miżuri f'din id-Deċiżjoni.
- (8) Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2013/255/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 28a tad-Deċiżjoni 2013/255/PESK huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 28a

1. Il-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28(1), (2) u (5) ma għandhomx japplikaw sal-24 ta' Awwissu 2023 għall-forniment, l-ipproċessar jew il-pagament ta' fondi, assi finanzjarji jew riżorsi ekonomiċi oħra jew għall-forniment ta' oġġetti u servizzi, li huma neċessarji biex jiġi żgurat it-twassil f'waqtu ta' assistenza umanitarja jew biex jiġu appoġġati attivitajiet oħra li jappoġġaw il-htigijiet bażiċi tal-bniedem fejn assistenza u attivitajiet oħra bħal dawn jitwettqu minn:

- (a) Nazzjonijiet Uniti, inkluzi l-programmi, il-fondi u l-entitajiet u l-korpi l-oħra tagħha, kif ukoll l-aġenziji speċjalizzati u l-organizzazzjonijiet relatati tagħha;
- (b) organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (c) organizzazzjonijiet umanitarji li jkollhom status ta' osservatur fl-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti u membri ta' dawk l-organizzazzjonijiet umanitarji;
- (d) organizzazzjonijiet nongovernattivi ffinanzjati b'mod bilaterali jew multilaterali li jipparteċipaw fil-Pjanijiet ta' Rispons Umanitarju tan-Nazzjonijiet Uniti, il-Pjanijiet ta' Rispons għar-Refuġjati, appelli oħra tan-Nazzjonijiet Uniti jew raggruppamenti umanitarji kkoordinati mill-Uffiċċju għall-Koordinazzjoni tal-Affarijiet Umanitarji (United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, OCHA);
- (e) korpi pubbliċi jew persuni ġuridici, entitajiet jew korpi li jircievu finanzjament pubbliku mill-Unjoni jew mill-Istati Membri biex jiżguraw it-twassil fil-hin tal-assistenza umanitarja jew biex jappoġġaw attivitajiet oħra li jappoġġaw il-htigijiet bażiċi tal-bniedem għall-popolazzjoni ċivili fis-Sirja;
- (f) organizzazzjonijiet u aġenziji li huma vvalutati skont il-pilastru mill-Unjoni u li magħhom l-Unjoni tkun iffirmit ftehim qafas ta' shubija finanzjarja li abbażi tiegħu l-organizzazzjonijiet u l-aġenziji jaġixxu bħala shab umanitarji tal-Unjoni;
- (g) organizzazzjonijiet u aġenziji li lilhom l-Unjoni tkun tat iċ-Ċertifikat ta' Shubija Umanitarja jew li jkunu ċertifikati jew rikonoxxuti minn Stat Membru f'konformità ma' proċeduri nazzjonali;
- (h) aġenziji speċjalizzati tal-Istati Membri; jew minn
- (i) l-impjegati, il-benefiċjarji, is-sussidjarji, jew is-shab ta' implimentazzjoni tal-entitajiet imsemmija fil-punti (a) sa (h) waqt li, u sa fejn, ikunu qed jaġixxu f'dawk il-kapaċitajiet.

2. Il-projbizzjoni stabbilita fl-Artikolu 28(5) ma għandhiex tapplika għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li jkunu tqieghdu għad-dispożizzjoni tal-persuni fiżiċi jew ġuridici u l-entitajiet elenkati fl-Annessi I u II minn korpi pubbliċi, jew minn persuni ġuridici jew entitajiet li jircievu finanzjament pubbliku biex jingħata soksors umanitarju fis-Sirja jew biex tingħata assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja, fejn l-ghoti ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi hija f'konformità mal-Artikolu 5(3).

3. Fkazzijiet mhux koperti mill-paragrafi 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, u b'deroga mill-Artikolu 28(5), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw li jitqieghdu għad-dispożizzjoni ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi, taht it-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali u speċifiċi li huma jqisu xierqa, wara li jkunu iddeterminaw li t-tqegħid għad-dispożizzjoni tal-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi kkonċernati huwa neċessarju għall-ghan wahdieni li jingħata soksors umanitarju fis-Sirja jew assistenza lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja.

4. Il-projbizzjoni fl-Artikolu 28(5) ma għandhiex tapplika għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li tqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi jew tal-entitajiet elenkati fl-Annessi I u II minn misjonijiet diplomatiċi jew konsulari fejn l-ghoti ta' tali fondi jew riżorsi ekonomiċi huwa f'konformità mal-Artikolu 5(4).

5. Fkazzijiet mhux koperti mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u b'deroga mill-Artikoli 28(1) u (2), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, taht it-termini u l-kondizzjonijiet ġenerali u speċifiċi li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-fondi jew riżorsi ekonomiċi kkonċernati huma mehtieġa għall-għan waħdieni li jingħata sokkors umanitarju fis-Sirja jew assistenża lill-popolazzjoni ċivili fis-Sirja. Il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi għandhom jiġu rilaxxati lin-NU bil-għan li jwasslu jew li jiffacilitaw l-ghoti tal-assistenża fis-Sirja skont il-Pjan ta' Risposta Umanitarja fis-Sirja jew kwalunkwe pjan suċċessur ikkoordinat min-NU.

6. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafi 3 u 5 fi żmien ġimagħtejn mill-ghoti ta' kwalunkwe awtorizzazzjoni.”.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Frar 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
J. ROSWALL

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)